



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
 1000 София, ул. Лега 4  
 факс: 940 7078  
 e-mail: [rop@aop.bg](mailto:rop@aop.bg) , [e-rop@aop.bg](mailto:e-rop@aop.bg)  
 интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА СКЛЮЧЕН ДОГОВОР

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

#### Деловодна информация

Партида на възложителя: 00193

Поделение: ТУ-София

Изходящ номер: 04-00-241 от дата 30/09/2015

Коментар на възложителя:

Процедурата е с уникален номер в РОП № 00193-2015-0004

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

#### I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:

Официално наименование

ТЕХНИЧЕСКИ УНИВЕРСИТЕТ - СОФИЯ

Адрес

бул. Св. Кл. Охридски № 8

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

Р. България

За контакти

бул. Св. Кл. Охридски № 8

Телефон

02 9652076

Лице за контакти

Донка Симеонова - юристконсулт в отдел ОП

Електронна поща

[petiva@tu-sofia.bg](mailto:petiva@tu-sofia.bg)

Факс

02 8683215

Интернет адрес/и (когато е приложимо)

Адрес на възложителя (URL):

[www.tu-sofia.bg](http://www.tu-sofia.bg)

Адрес на профила на купувача (URL):

<http://zop.tu-sofia.bg/zopProcedures/preview/61>

#### I.2) Вид на възложителя и основна/и дейност/и:

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения | <input type="checkbox"/> Обществени услуги   |
| <input type="checkbox"/> Национална агенция/служба   | <input type="checkbox"/> Отбрана   |
| <input type="checkbox"/> Регионален или местен орган   | <input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност                                   |
| <input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба  | <input type="checkbox"/> Околна среда  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Публичноправна организация   | <input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност                            |
| <input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация                                  | <input type="checkbox"/> Здравеопазване  |
| <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____   | <input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура |
|  | <input type="checkbox"/> Социална закрила  |
|  | <input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия                                    |
|  | <input checked="" type="checkbox"/> Образование                                      |
|  | <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____                               |

Възложителят възлага обществена поръчка от името на друг/и възложител/и

Да  Не

**РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА****II.1) Описание****II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:**

“Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници при служебните командировки в чужбина на преподаватели, служители, докторанти и студенти на Технически университет – София”

**II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата**

(Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No 3 Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана? (за поръчки по категории услуги 17-27; моля, вижте Приложение В) Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>

Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

София, Пловдив, Сливен

код NUTS: BG411

**II.1.3) Настоящата информация за сключен договор е във връзка с: (когато е приложимо)**

Рамково споразумение  Динамична система за доставки (ДСД)

**II.1.4) Кратко описание на договора/споразумението – предмет и количество**

Предметът на поръчката е осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници при служебните командировки в чужбина на преподаватели, служители, докторанти и студенти на Технически университет – София. Най-често използвани дестинации за самолетни билети са: Карлсруе, Истанбул, Париж, Брюксел, Виена, Саутхемптън, Атина, Прага, Лондон, Бърно, Мадрид, Дрезден, Белград, Лисабон, Ниш, Генуа, Измир, Анкара, Дубай, Барселона, Мюнхен, Варшава, Букурещ, Франкфурт, Москва, Берлин, Рим, Мадрид, Ханой, Кьолн. Този списък не е изчерпателен и Възложителят не се ангажира със закупуване на билети по всички изброени дестинации, нито се ограничава да закупува билети само в рамките на изброените дестинации.

**II.1.5) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)**

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	60400000	

**II.1.6) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация**

Да  Не

**II.2) Обща крайна стойност на договора/ите**

<b>II.2.1) Обща стойност на договора/ите (в цифри)</b> (Моля, посочете сумата от стойностите на всички договори по обособени позиции и опции; за всеки отделен договор, попълнете раздел V. Сключване на договор)		без да включва ДДС	включва ДДС	Стойност на ДДС (в %)	
Стойност:	391000	Валута: BGN	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____
или най-ниска цена	_____				
/					
най-висока цена	_____	Валута:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____
които са взети предвид					

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Вид процедура**

<b>IV.1.1) Вид процедура</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Открита
<input type="checkbox"/> Ограничена
<input type="checkbox"/> Ускорена ограничена
<input type="checkbox"/> Състезателен диалог
<input type="checkbox"/> Договаряне с обявление
<input type="checkbox"/> Ускорена на договаряне
<input type="checkbox"/> Договаряне без обявление
<input type="checkbox"/> Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление (в случаите, изброени в букви к) и л) от приложение Г)
Основания за възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление: моля, попълнете приложение Г

**IV.2) Критерий за оценка на офертите**

<b>IV.2.1) Критерий за оценка на офертите</b> (моля, отбележете)	
<input type="checkbox"/> най-ниска цена или	
<input checked="" type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта при следните показатели	
<b>Показатели</b>	<b>Тежест</b>
1 Предложения на участника за бонуси, преференции и облекчени условия за Възложителя	40
2 Цена на таксата за осигуряване на един самолетен билет	60
<b>IV.2.2) Използван е електронен търг</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

**IV.3) Административна информация**

<b>IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, определен от възложителя (когато е приложимо)</b>
_____

**IV.3.2) Предишни публикации, свързани със същата поръчка**Да  Не 

Ако да, моля попълнете:

Предварително обявление за ОП или  Обявление на профила на купувача  
 Номер на обявлението в РОП: \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Обявление за обществена поръчка или  Опростено обявление за динамична  
 система за доставки (ДСД)

Номер на обявлението в РОП: 661594 от 16/04/2015 дд/мм/гггг

Обявление за доброволна прозрачност ex ante

Номер на обявлението в РОП: \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Други предишни публикации

**РАЗДЕЛ V: СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР**

Договор №: 62 Обособена позиция №: 1 Наименование “Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници при служебните командировки в чужбина на преподаватели, служители, докторанти и студенти на Технически университет – София”

**V.1) Дата на сключване на договора**

Дата: 25/09/2015 дд/мм/гггг

**Дата на решението за възлагане на поръчката**

Дата: 15/07/2015 дд/мм/гггг

V.2) Брой на получените оферти: 5

**V.3) Наименование и адрес на изпълнителя**

Официално наименование и ЕИК (код по Булстат)

ПАН ТУРСООД, ЕИК: 121099976

Адрес

гр. София, ул. Цар Самуил -37

Град гр. София	Пощенски код 1000	Държава Р. България
	Телефон 02 9816116	
Електронна поща	Факс	

Интернет адрес (URL):

**V.4) Информация за стойността на договора (в цифри)**

без да включва ДДС      включва ДДС      Стойност на ДДС (в %)

**Първоначална прогнозна обща стойност на договора (когато е приложимо)**

Стойност: 391000      Валута: BGN                  при \_\_\_\_\_

**Крайна обща стойност на договора**

Стойност: 391000      Валута: BGN                  при \_\_\_\_\_

или

най-ниска цена \_\_\_\_\_

и

най-висока Валута: \_\_\_\_\_ при \_\_\_\_\_

цена които са взети предвид
<b>В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност (моля, посочете):</b> брой години 3 или брой месеци _____
<b>V.5) При изпълнение на договора ще участват подизпълнители</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> Ако да, посочете стойността или дела от договора, който ще се изпълнява от подизпълнители Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: Дял: _____ % <input type="checkbox"/> Не е известно
Кратко описание на дела (стойността) от договора, който ще се изпълнява от подизпълнители _____

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**

<b>VI.1) Поръчката е свързана с проект и/или програма, които са финансирани от фондове на ЕС</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> Ако да, посочете проекта и/или програмата: _____ _____ _____
<b>VI.2) Допълнителна информация (когато е приложимо)</b> _____ _____

**VI.3) Процедури по обжалване**

<b>VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес Бул. Витоша № 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
		Телефон 02 9884070
Електронна поща cpcadmin@cpc.bg		Факс 02 9807315
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.cpc.bg">http://www.cpc.bg</a>		
<b>Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)</b>		
Официално наименование		
Адрес		

Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.3.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.3.3)</b> Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: _____ _____		
<b>VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.4) Дата на изпращане на настоящата информация за сключен договор</b> Дата: 30/09/2015 дд/мм/гггг		
<b>Данни за лицата, които са подали оферти, а когато в процедурата са участвали обединения - и за членовете на обединението</b> 1. - „България Ер“ АД 2. - „Травел холидейс“ ООД 3. - „Юнайтед травъл ейджънси“ ЕООД 4. - „Пан турс“ ООД 5. - „Аргус травел интернешънъл“ ЕООД		

## ПРИЛОЖЕНИЕ В

### Категории услуги, указани в Раздел II: Обект на обществената поръчка

Категория (1)	Предмет
1	Услуги по поддържане и ремонт
2	Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща
3	Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
4	Превоз на поща по суша(3) и въздух
5	Далекосъобщителни услуги
6	Финансови услуги, а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4)
7	Компютърни и свързаните с тях услуги

8	научни изследвания и експериментални разработки (5)
9	Счетоводни и одиторски услуги
10	Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение
11	Консултантски услуги по управление и стопанска дейност (6)
12	Архитектурни услуги; инженерни и интегрирани инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и паркова архитектура, инженерно ориентирани научни и технически консултантски услуги; технически изпитвания и анализи
13	Рекламни услуги
14	Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
15	Полиграфически услуги и услуги по възпроизвеждане на записани носители срещу възнаграждение или по договор
16	Услуги по събиране и третиране на твърди и течни отпадъци, включително канализационни води; санитарни и почистващи услуги
<b>Категория (7) Предмет</b>	
17	Услуги на хотели и ресторанти
18	Услуги на железопътния транспорт
19	Услуги на водния транспорт
20	Спомагателни услуги в транспорта;
21	Юридически услуги
22	Посреднически услуги по набиране, насочване и предоставяне на работна сила (8)
23	Детективски и охранителни услуги, с изключение на услугите с бронирани автомобили
24	Образователни услуги
25	Услуги по здравеопазването и социалните дейности
26	Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията (9)
27	Други услуги (8), (9)

(1) Категории услуги по смисъла на член 5, ал.1, т.1, Приложение 2 от ЗОП.  
(2) С изключение на услуги по железопътен транспорт по категория 18.  
(3) С изключение на услуги по железопътен транспорт по категория 18.  
(4) С изключение на финансови услуги във връзка с емитирането, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти и услуги предлагани на централните банки. Изключени са също: услуги, включващи придобиване или наемане, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или други недвижими имоти, както и на права върху тях; въпреки това, финансови услуги, сключени едновременно, преди или след договора за придобиване или наемане, независимо под каква форма, са предмет на обществена поръчка.  
(5) С изключение на научни изследвания и експериментални разработки, различни от тези, когато ползите остават изключително за възложителя при извършване на неговата дейност при условие, че той изцяло е заплатил услугата.  
(6) С изключение на услуги във връзка с арбитражни и помирителни дела.  
(7) Категории услуги по смисъла на член 5, ал.1, т.2, Приложение 3 от ЗОП.  
(8) С изключение на сключване на трудови договори.  
(9) С изключение на поръчки за придобиването, създаването, продуцирането и копродуцирането на програми от радио- и телевизионни оператори и предоставянето на програмно време.

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г

### ОСНОВАНИЯ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКА БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛНО ПУБЛИКУВАНЕ НА ОБЯВЛЕНИЕ

(Моля, изложете основанията за възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление. Те трябва да съответстват на приложимите разпоредби от ЗОП.)

<b>Основания за избор на процедура на договаряне без обявление</b>	
а) Няма подадени оферти или подадените не отговарят на предварително обявените условия от възложителя:	
<input type="checkbox"/>	- открит процедура,
<input type="checkbox"/>	- ограничена процедура.
<input type="checkbox"/>	б) Стоките, предмет на доставката, се произвеждат с цел изследване, експериментиране, научна или развойна дейност.
в) Строителството/доставките/услугите могат да бъдат възложени само на определен участник, поради причини, които са:	
<input type="checkbox"/>	-технически,





